

# ***Brugervejledning***

***Kistevoan Model 4,5 samt 5 og 6 m. type 4  
saks og Evt. El- fremdrift***

***Årgang 2019***



## Anvendelse

Kistevoغن er konstrueret til at hente, bringe og løfte på kisterne. Enten direkte fra bedemandens rustvogn og ind til kapel, eller fra kapel til kirke. I nogen tilfælde fra kirke og til udvendig bisættelse ved gravsted.

Hver kistevoغنsmode er forskellig og er konstrueret til forskellige behov ved kirker, krematorier og ved bedemænd.

Kistevoغن kan anvendes når bedemanden afleverer kisten ved kirken/Kapel. Her kan enten bedemand eller kirketjener, bruge kistevoغن til at løfte og sænke. (2 små sølvknapper ved speeder ) til rustvoغنens bagende og herfra rulle kisten ud på voغنen. Vel at mærke UDEN NOGEN LØFT.

Alle kistevoغه er udstyret med en bøjle i toppladen på kistevoغنen. Er kistevoغنen med el-fremdrift, sidder speeder samt trykknapper til op/ned, på bøjlen. Denne bøjle kan tages af efter behov men er beregnet til at styre, trække og skubbe i kistevoغنen.

**Undlad at løfte i den**

Alle kistevoغه er udstyret med stop på toppladen. Herved kan kisten ikke rulle frem og tilbage. Der følger 2 stop med som placeres i bøsninger i hver ende af kisten. **Det ene stop er med gevindstang, som strammes ind mod kisten. Hermed står kisten fast i længderetningen.**

**Når katafalken er nedsænket til laveste niveau, vil 4 af rullerne bremse kisten. Vi anbefaler dog kraftigt, at i bruger stop når i kører ud fra kirken eller i terræn. Kør forsigtigt uden for mange rystelser.**

Kistevoغن model 4, model 4,5 kan begge komme ned i højde med jeres eksisterende katafalk. (45cm)

Model 5 og 6 løfter fra 57,5cm.

I kirken kan der nemt påføres sort klæde som er strygefrit. Sænk blot kisten ned til ønskede højde, alt efter hvilken model i har. Når klæde påsættes, kan man lige så godt bruge den gode arbejdshøjde, og først nedsænke når klædet er på.

Model 4,5 og model 5 og 6 kan bruges ved bisættelsen. Dvs. umiddelbart efter ceremoni i kirken kan kistevoغنene bruges til at fragte kisten igennem kirken og ud til gravstedet. Man har mulighed for at løfte kisten og lade de pårørende trække i kistens håndtag, i korrekt høde, uden at de overhovedet løfter på noget.

## **Model 4,5 eller model 6 med el-fremdrift**

Dette er vores sidste nye model som er blevet udstyret med en el-scooter motor. **Denne kan også monteres på model 5 og hedder så model 6.**

### **Speeder**

Start katafalken op ved at dreje nøgle mod højre.

Husk! Speederhåndtaget skal betjenes stille og roligt og skal ikke presses ned med vold....  
Herved bortfalder garantien. Lad ikke andre bruge katafalken uden at de har fået en gennemgang af jer. (Bedemænd)

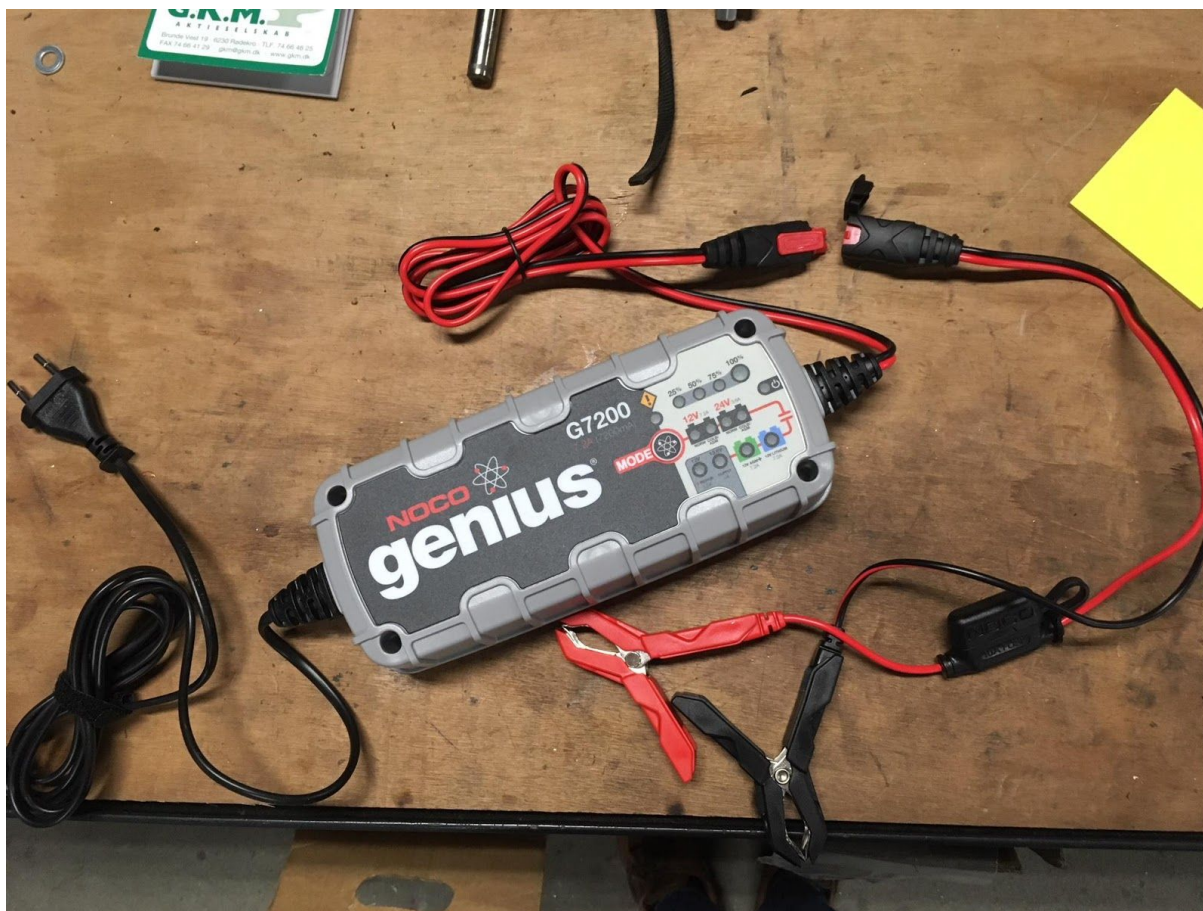
Katafalken kan køre 12 km/timen. Ved siden af nøglen/afbryderen sidder en drejelig hastighedsregulator. Denne drejes mod helt om, mod uret, for at stå i laveste niveau. Drejes den helt om mod højre kan katafalken køre hurtigst. (Vi anbefaler laveste niveau)

Speederarmen trykkes stille og roligt ned til man hører klik. Herefter holdes speederen i den position som passer mht. farten.

Slip håndtaget/speederen og katafalken stopper og bremser. (Overvåget Handling)

Prøv at dreje med katafalken mens du kører og prøv at vænne dig til speeder-håndtaget. Prøv at køre langsomt frem og tilbage og væn dig til at dreje med katafalken mens den er i en smule fart. Herved drejer den nemmere.

## Opladning og Batteriindikator.



**Husk** at slukke for katafalken når du ikke bruger den. Det gør du ved at dreje nøglen kvart omgang mod venstre. **Står katafalken i 14 dage eller 3 uger uden at blive brugt, med tænding til, kan den løbe tør for strøm.** Dette kan vi ikke tage ansvar for. Men batterierne er ikke ødelagt. Jeres medfølgende lader kan tvangslade batterierne, et af gangen i en time. Ring da til os, og bliv guidet igennem på tlf. 75652335

Vi har sat en batteriindikator på katafalken. Den sidder på grå boks ved nøgle og hastighedsregulator. Den viser hvor meget strøm der er på når i sætter tænding på Oplad når indikator nærmer sig rød farve.

Blinker Batteriindikator, er der noget galt og i kan ikke køre. Prøv at slukke og tænde katafalken på nøglen. Hvis dette ikke virker og batteriindikator stadig blinker, så kan det være at stikket ved bøjlen ikke er korrekt sat i. Ellers kan det kun skyldes en ting. Og det er, at nogen har taget elfremdriften fra på motoren. På motoren stikker en gearstang ud og denne kan rykkes op eller ned alt efter om man ønsker at køre manuelt med katafalken. De trækkende hjul er låst når motor er sat til og så skal i kunne køre efter at have slukket og tændt på nøglen.

**I har modtaget en oplader sammen med katafalken. Sæt den til strøm og kobbel sammen med katafalken. På lader trykkes på MODE, indtil indikator står på Norm 24V. Der kan gå op til 2 min før opladeren viser strømniveau. 25%, 50%, 75% eller 100%. Men i kan altid se strømniveau på batteriindikatoren på nøgleboksen.**

Katafalken kan køre 3,5 km. I en fart af 12 km/timen på en opladning. Så den kan køre i lang tid på en opladning.

Kobling til opladning sidder på Katafalkens under-ramme, i venstre side, tæt ved de trækkende hjul og motor

Alt efter hvor mange begravelser i har, er det en god ide at lade med jævne mellemrum. **Batterierne må ikke løbe tør for strøm. Herved bortfalder garantien**, Men ring til os, så får vi gang i batterierne igen.

Lader holder batteriet ved lige **og må altid være tilsluttet**. Dog holder batteriet en smule længere hvis i først oplader når den nærmer sig det røde lys. **Vi anbefaler en opladning hver 14 dag.**

Hvis jeres katafalk holder i et køligt rum hvor temperaturen kommer ned på frysepunktet, er det en god ide at tilslutte lader lidt oftere.

**HUSK AT SLUKKE KATAFALKEN EFTER BRUG.** Dette sker ved at dreje nøglen en kvart omgang mod venstre. Styreboksen på katafalken bruger en smule strøm når tænding er til. Derfor.

Batterierne har en levetid på 4-7 år, hvis man behandler dem ordentligt. Alle batterier har godt af at blive brugt. De har også godt af, først at blive ladet op, når de er godt afladet. De kan nemt udskiftes.

## **Opstart**

Løft op og ned, kører separat på batteriet og slukkes ikke når i drejer nøglen på siden af katafalken. Men el-fremdriften/Elmotoren slukkes når i drejer nøglen mod venstre.

Speederhåndtaget skal læres. **Det skal betjenes stille og roligt.** Motoren kører i den fart som i ønsker og starter stille og roligt ved tryk på speederen. Når i slipper håndtaget, slukker fremdriften og katafalken bremses.

Katafalken kører ikke så hurtigt tilbage som den gør med fuld skrue fremad. Det er blot en sikkerhed.

## **EL-Fremdrift pilles fra**

Vil i gerne pille el-fremdriften fra, så er det meget nemt. På motoren foran på katafalken, sidder en jernstang/Gearstang som kan skubbes op og ned. Denne skal blot trækkes

op. Herved er motoren slået fra og i kan trække og skubbe katafalken med bøjlerne Manuelt. **Men husk! Nøglen skal drejes mod venstre og motoren slukkes. Ellers vil der være elmodstand når i trækker eller skubber. Når i vil bruge el-fremdriften igen trykkes metalstangen ned igen og nøglen drejes igen mod højre. Så er den klar igen. Blinker batteriindikator, så sluk og tænd igen.**

### **Ved den kirkelige ceremoni**

Når katafalken bliver brugt i kirken ved ceremonien tages styrebøjlen af. I skal huske at stikket har en lille lås, som trykkes ind når stikket udtages. Så kan katafalken ikke køre når i putter det i igen. Hver gang i trækker stikket ud, har der været strømafbud! Og for at nulstille dette, slukkes og tændes der igen på nøglen. Så kører den igen.

### **Dørtrin**

Når i kører over dørtrin og lignende, er det vigtigt at begge hjul på motoren rammer dørtrinnet samtidigt. Er dørtrinnet højt, kan der lægges en liste eller lign. Katafalken er ikke beregnet til at køre over mere end 3 cm. Og man skal køre forsigtigt for at kisten ikke hopper, og i værste tilfælde trækker kistestoppet med op. Dette kan vi ikke tage ansvar for, hvis det sker.

### **Forskel på hjulstørrelse**

Model 4,5 m. el-fremdrift er som udgangspunkt udstyret med mindre hjul som gør, at den kan komme ned i 45cm. Derfor er motoren også tæt på jorden. Den kører dog fint i ral og tungt grus. Vi har ikke oplevet nogen steder hvor den ikke kan køre. Men er der ikke vægt på, kan den lave hjulspænd. Betjen speederhåndtaget stille og roligt for at komme i gang, i ral. Hvis du stopper i ral skal man måske hjælpe den i gang igen. Eller kør lidt frem eller tilbage. Så prøv og undgå at holde stille op af en bakke eller op af rampen.

Hjul er større på model 5 og 6. Det er smag og behag hvilken hjulstørrelse man vælger. Dog skal man have løftehøjden i baghovedet hvis man gerne vil slippe for løft fra eksisterende katafalk, som man gerne vil beholde i fremtiden, sammen med den nye katafalk.

Vi har simpelthen gennemtestet de forskellige hjulstørrelser. Og det viser sig klart at vores normale hjulstørrelse på model 4,5, klart er den bedste. På grund af diameter trækker den bedre og får flere kræfter.

### **Advarsel**

#### **Undgå overbelastning.**

Den maksimale belastning på 400 kg må ikke overskrides. Husk, at kistevoغن er beregnet til jævnt fordelt belastning.

Overskrides de 400 kg. bortfalder garantien.

### **Sikkerhedsventil**

Kistevoغن er godkendt til løft på 400 kg. Den vil aldrig kunne falde ned ved lækage da sikkerhedsventil stopper olieflow

### **Hvis katafalken ikke kan køre**

Hvis i slet ikke kan løfte op og ned, Så er batterierne flade. Ring da 75652335

Kan i ikke starte el-fremdriften, så er det sandsynligvis en bagatel. Batteriindikator blinker da.....

1. Er stikket fra bøjlen sat helt i/helt ind?
2. Har i slukket og tændt for nøglen/Afbryderen på siden?
3. Er batteriet blevet fladt fordi i ikke har opladt hver 14 dag? Så ring tlf. 75652335
4. Er nøglen drejet mod højre.
5. Har i haft el-fremdrift pillet fra og glemt at flytte jernstangen på elmotoren igen?

I er altid velkommen til at ringe hvis i har problemer.  
Spangkilde Teknik tlf. 75652335

### **Hjulene**

De forreste hjul som motoren trækker, er ikke drejelige. Og de er med luft (2 bar anbefales).  
Der er slange i.

De bagerste hjul ved bøjlen hvor du styre katafalken, er faste og de er drejelige. Dem kan du låse. Tryk blot den lille pedal ned med foden, og vip den op igen når du låser op.  
Hjulene her er faste, da de ikke giver stor modstand når man skal dreje.

### **Smørring og hydraulikolie.**

Kistevoغن behøver ingen smørring under normale driftsforhold.  
Alle de bevægelige dele er behandlet med molybdændusulfid fedt.  
Hydrauliksystemet er påfyldt med 1,1 liter hydraulikolie Texaco Rando HDZLT 32.  
(DIN. 51524 HVLP). Overskrides 1,1 liter ved påfyldning, bortfalder garanti.  
Den påfyldte olie er velegnet til anvendelse i temperaturer under -10 til +50 grader.  
Ved tømning/påfyldning henvises til markeringer på tanken "Aftapning" og "Påfyldning".

HUSK!! Brugt hydraulikolie skal afleveres til den kommunale modtageordning.

### **Sikkerhed**

#### **Overvåget handling**

**Katafalken betjenes af kun en person, derfor en overvåget handling.**

**Det er op til føreren selv at passe på, når katafalken bliver brugt og lad ikke nogen mennesker være tæt på katafalken når der køres, hæves eller sænkes. Slip håndtaget og katafalken stopper og bremses.**

**Der er sat gule advarselklistermærker på saksen. Ingen ophold må finde sted under katafalken.**

**I må aldrig bruge katafalken til persontransport eller til at pudse lysestager i kirken.**

Hvis du har spørgsmål til kistevognens brug og vedligeholdelse, er du altid velkommen til at henvende dig til Spangkilde Teknik på Tlf. 75652335

Spangkilde Teknik Aps

**EF-Overensstemmelseserklæring  
Maskindirektivet, 98/37EF, Bilag II, pkt. A**

**Fabrikant: Spangkilde Teknik ApS  
Spangkildevej 13-15  
8722 Hedensted**

Erklærer hermed, at

Produktgruppe: Kistevoгне

Typenr:

Fremstillingsår: 2019

Serienr: \_\_\_\_\_

Er i overensstemmelse med Maskindirektivets bestemmelser (Direktiv 98/37/EF), og med national lovgivning, der implementerer dette i



dansk lov ved (Arbejdstilsynets bekg. 561/94, kap. 2).

Navn: Jan Michaelsen

Stilling: Direktør

Firma: Spangkilde Teknik ApS

Underskrift \_\_\_\_\_

